

ZMLUVA O ZRIADENÍ VECNÉHO BREMENA

č. oprávneneho: 231954-121737726-VB

(ďalej len „zmluva“)

uzatvorená podľa § 151n a nasl. ust. zákona č.40/1964 Zb. Občiansky zákonník, v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“)

medzi zmluvnými stranami:

1/ Povinný z vecného bremena:

Slovenská republika, v mene ktorej koná správca:

Obchodné meno: **SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK,
štátny podnik**
Sídlo: **Martinská 49, 821 05 Bratislava – mestská časť Ružinov**
Právna forma: **štátny podnik**
Zastúpený: **Ing. Peter Molda, poverený výkonom funkcie
generálneho riaditeľa**
IČO: **36 022 047**
DIČ: **2020066213**
IČ DPH : **SK 2020066213**
Bankové spojenie:
IBAN:
Zapísaný: **Obchodný register Mestského súdu Bratislava III,
Oddiel: Pš, vložka číslo: 427/B**

Názov a adresa organizačnej jednotky podniku, ktorej sa právny úkon týka:

SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik
Povodie dolného Váhu, odštepny závod
Nábřežie I. Krasku 3/834, 921 80 Piešťany

(ďalej len „povinný z vecného bremena“)

a

2/ Oprávnený z vecného bremena:

Obchodné meno: **Západoslovenská distribučná, a.s.**
Sídlo: **Čulenova 6, 816 47 Bratislava**
Právna forma: **akciová spoločnosť**
Konajúca prostredníctvom: **Ing. Miloš Karas – vedúci úseku riadenia investícií
Ing. Xénia Albertová – vedúca riadenia vlastníckych
vzťahov, obaja na základe poverenia ev.č. 00485-URI-
POIN zo dňa 27.06.2022**
IČO: **36 361 518**
IČ DPH : **SK 2022189048**
DIČ: **2022189048**
Bankové spojenie:

IBAN:

zapísaná:

Obchodný register Mestského súdu Bratislava III,

Oddiel: Sa, vložka číslo: 3879/B

(ďalej len **“oprávnený z vecného bremena“** a spolu s povinným z vecného bremena ďalej spolu len **„zmluvné strany“**).

Preambula

Táto zmluva je uzatvorená v súlade s Pokynom ministra životného prostredia Slovenskej republiky z 30. júna 2023 č. 3/2023-1.11 k predkladaniu materiálov právnických osôb v pôsobnosti ministerstva.

Článok I.

Úvodné ustanovenia

1. SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik, vykonáva v zmysle zákona č. 111/1990 Zb. o štátnom podniku v znení neskorších predpisov a zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov, správu majetku štátu – nasledovnej pozemkovej nehnuteľnosti, ktorej výlučným vlastníkom je Slovenská republika:

- parcela registra **E KN, parcelné číslo 273/103** o výmere 1 182 m², druh pozemku: vodná plocha,

spoluvlastnícky podiel **1/1**, katastrálne územie **Chocholná – Velčice**, obec Chocholná – Velčice, okres Trenčín, zapísaná na **LV č. 3233**, vedenom Okresným úradom Trenčín, katastrálny odbor,

- parcela registra **C KN, parcelné číslo 2094/1** o výmere 1 173 m², druh pozemku: vodná plocha,

- parcela registra **C KN, parcelné číslo 2094/2** o výmere 2 026 m², druh pozemku: ostatná plocha,

- parcela registra **C KN, parcelné číslo 2094/3** o výmere 1 143 m², druh pozemku: ostatná plocha,

spoluvlastnícky podiel **1/1**, katastrálne územie **Chocholná – Velčice**, obec Chocholná – Velčice, okres Trenčín, zapísaná na **LV č. 576**, vedenom Okresným úradom Trenčín, katastrálny odbor,

(ďalej len **„zat’ážené nehnuteľnosti“**).

2. Oprávnený z vecného bremena je stavebníkom nasledovnej stavby:

„TN- Chocholná – Velčice, malý PP, VNV, VNK, TS, NNK“ v rámci ktorej vybudoval na vlastné náklady a nebezpečenstvo nasledovné elektroenergetické stavby a zariadenia:

a) elektrickú stanicu (distribučnú transformačnú stanicu),

b) podzemné káblové VN (22kV) vedenie,

c) podzemné káblové NN (1kV) vedenie,

vrátane zariadení súvisiacich a potrebných na ich prevádzku

(ďalej len **„oprávnená stavba“**).

Článok II.

Predmet a účel zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je zriadenie vecného bremena „**in personam**“ v prospech oprávneného z vecného bremena z dôvodu, že na zaťaženej nehnuteľnosti sa nachádzajú inžinierske siete :
 - a) podzemné káblové VN (22kV) vedenie,
 - b) podzemné káblové NN (1kV) vedenie

(ďalej len „**elektroenergetické zariadenie**“).
2. Vecné bremeno sa viaže na časť zaťažených nehnuteľností v rozsahu, ako je vyznačené v Geometrickom pláne č. 34125361 – 57/2022, vyhotovenom dňa 16.05.2022 vyhotoviteľom Ing. Jozefom Mišinom, GEOplán Trenčín, s.r.o., geodetická kancelária, Dolný Šianec 1, 911 48 Trenčín, IČO 34 125 361, úradne overenom Okresným úradom Trenčín, katastrálnym odborom pod číslom 793/22 dňa 01.06.2022 (ďalej len „**geometrický plán**“).
Rozsah vecného bremena predstavuje výmeru 41 m².
3. Geometrický plán vyhotovený vo forme farebnej fotokópie podľa originálu tvorí neoddeliteľnú prílohu všetkých rovnopisov zmlúv.

Článok III.

Obsah vecného bremena

1. Vecné bremeno spočíva v povinnosti povinného z vecného bremena:
 - a) strpieť na zaťažených nehnuteľnostiach umiestnenie, uloženie, užívanie, opravy, prevádzkovanie elektroenergetických zariadení a právo prechodu a prejazdu v rozsahu stanovenom v geometrickom pláne,
 - b) strpieť v nevyhnutnej miere vstup a prechod peši, vjazd, prejazd, výjazd vozidlami, mechanizmami oprávneného z vecného bremena na zaťažené nehnuteľnosti, v súvislosti s projektovaním, modernizáciou, resp. inými stavebnými úpravami, prevádzkovaním elektroenergetických zariadení alebo na účely opráv, údržby, kontroly elektroenergetických zariadení,
 - c) vstup a prechod peši, vjazd, prejazd, výjazd vozidlami k elektroenergetickým zariadeniam

(ďalej len „**vecné bremeno**“).
1. Vecné bremeno sa zriaďuje „**in personam**“, t.j. v prospech oprávneného z vecného bremena.
2. Oprávnený z vecného bremena práva vyplývajúce z vecného bremena prijíma a povinný z vecného bremena sa zaväzuje výkon práv vyplývajúcich z vecného bremena strpieť spôsobom uvedeným v tejto zmluve v celom rozsahu.
3. Povinný z vecného bremena vyhlasuje, že:
 - a) je oprávnený samostatne nakladať so zaťaženými nehnuteľnosťami v celom rozsahu potrebnom pre platné uzavretie tejto zmluvy,
 - b) zaťažené nehnuteľnosti nadobudol v súlade s platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky a žiadna tretia osoba si neuplatňuje akékoľvek nároky k zaťaženým nehnuteľnostiam,

- c) ako správca zaťažených nehnuteľností nie je účastníkom žiadneho súdneho alebo iného sporu, týkajúceho sa resp. súvisiaceho so zaťaženými nehnuteľnosťami, rovnako, ako Slovenská republika, ktorá je výlučným vlastníkom zaťažených nehnuteľností,
- d) zaťažené nehnuteľnosti, ani žiadna jej časť, nie je zaťažená žiadnymi právami tretích osôb, najmä záložným právom alebo inými zabezpečovacími záväzkami, reštitučnými nárokmi.

Článok IV.

Zriadenie, trvanie a zánik vecného bremena

1. Vecné bremeno sa zriaďuje na dobu neurčitú, t.j. bez časového obmedzenia.
2. Vecné bremeno, ktoré je zriaďované podľa tejto zmluvy, vzniká právoplatným rozhodnutím Okresného úradu Trenčín, katastrálny odbor, o povolení jeho vkladu do katastra nehnuteľností. Náklady spojené s návrhom na vklad do katastra nehnuteľností znáša oprávnený z vecného bremena.
3. Návrh na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností podľa tejto zmluvy podá na Okresnom úrade Trenčín, katastrálnom odbore povinný z vecného bremena (spolu s dokumentáciou a všetkými prílohami, ktoré vyžadujú príslušné právne predpisy) do dvadsiatich (20) kalendárnych dní po uhradení jednorazovej náhrady podľa Článku V. tejto zmluvy.
4. Oprávnený z vecného bremena zároveň týmto splnomocňuje povinného z vecného bremena na všetky úkony súvisiace s katastrálnym konaním týkajúcim sa vkladu vecného bremena podľa tejto zmluvy do katastra nehnuteľností, vrátane opravy zrejmych nesprávností v písaní a počítaní uvedených v tejto zmluve alebo v návrhu na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností a vrátane zabezpečenia zápisu geometrického plánu do katastra nehnuteľností, ako aj na prípadné dopĺňanie návrhu na vklad, nahliadanie do spisu, podávanie informácií a úradom požadovaných podkladov. Povinný z vecného bremena toto splnomocnenie v plnom rozsahu svojim podpisom tejto zmluvy prijíma.
5. Oprávnený z vecného bremena sa zaväzuje poskytnúť povinnému z vecného bremena potrebnú súčinnosť pri realizácii všetkých úkonov súvisiacich s katastrálnym konaním týkajúcim sa vkladu vecného bremena podľa tejto zmluvy do katastra nehnuteľností.
6. Zmluvné strany sú svojimi zmluvnými prejavmi viazané až do právoplatného rozhodnutia o návrhu na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností. Ak Okresný úrad Trenčín, katastrálny odbor rozhodne o zamietnutí vkladu, sú zmluvné strany povinné vrátiť si navzájom všetko, čo na základe tejto zmluvy od seba prijali.
7. Vecné bremeno zriadené na základe tejto zmluvy zanikne, ak nastanú také trvalé zmeny, že vec už nemôže slúžiť potrebám oprávnených z vecného bremena alebo prospešnejšiemu užívaniu jeho nehnuteľnosti; prechodnou nemožnosťou výkonu práva vecné bremeno nezaniká.
8. V prípade, že povinný z vecného bremena využije svoje právo odstúpiť od tejto zmluvy, táto zmluva sa od počiatku zrušuje, pričom zmluvné strany sú povinné vrátiť si navzájom všetko, čo na základe tejto zmluvy od seba prijali a oprávnení z vecného bremena sú povinní uviesť zaťažené nehnuteľnosti do pôvodného stavu a na vlastné náklady odstrániť zrealizovanú stavbu. Odstúpením od tejto zmluvy nezaniká právo povinného z vecného bremena na náhradu vzniknutých škôd a nezanikajú ani iné ustanovenia tejto zmluvy, ktoré podľa prejavenej vôle zmluvných strán majú trvať aj po jej zániku.

Článok V.

Náhrada za zriadenie vecného bremena

1. Vecné bremeno sa zriaďuje za odplatu - jednorazovú náhradu. Vzhľadom na typ vecného bremena, výmeru zaťažených nehnuteľností, rozsah núteného obmedzenia užívania zaťažených nehnuteľností a miestne pomery, zmluvné strany sa v súlade s § 3 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov dohodli na jednorazovej odplate za zriadenie vecného bremena vo výške **1 900,00 € bez DPH** (slovom: jedentisícdeväťsto eur). K nákladom spojeným s vyhotovením návrhu zmluvy bude v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov pripočítaná sadzba DPH vo výške podľa právnej úpravy platnej v čase uzavretia tejto zmluvy. Okrem jednorazovej náhrady za zriadenie vecného bremena uvedenej v odseku 1. tohto článku tejto zmluvy, oprávnený z vecného bremena uhradí aj náklady spojené s návrhom na vklad do katastra nehnuteľností v sume **66,00 €** (slovom šesťdesiatšesť eur) a tiež náklady spojené s vyhotovením návrhu zmluvy vo výške **10,00 € bez DPH** (slovom: desať eur). K nákladom spojeným s vyhotovením návrhu zmluvy bude v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov pripočítaná sadzba DPH vo výške podľa právnej úpravy platnej v čase uzavretia tejto zmluvy (ďalej len „**odplata**“)
2. Oprávnený z vecného bremena uhradil odplatu za zriadenie vecného bremena v zmysle zmluvy o zriadení vecného bremena č. 2401/2023-PN zo dňa 10.10.2023 a v zmysle Dohody č. zo dňa

Článok VI.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Oprávnený z vecného bremena sa zaväzuje:
 - a) zaťažené nehnuteľnosti užívať výlučne na účely podľa tejto zmluvy, v rozsahu a spôsobom vyplývajúcim z tejto zmluvy a geometrického plánu,
 - b) udržiavať poriadok a čistotu počas a po každom vykonanom zásahu na zaťažených nehnuteľnostiach, uviesť zaťažené nehnuteľnosti do rovnakého stavu, v akom boli pred vykonaním zásahu, pričom náklady na zachovanie, údržbu a úpravy zaťažených nehnuteľností bude znášať oprávnený z vecného bremena v rozsahu, ktorý je nevyhnutný na prinavrátenie zaťažených nehnuteľností do pôvodného stavu po vykonaní práv vyplývajúcich mu z vecného bremena,
 - c) na vlastné náklady odstrániť škody na majetku povinného z vecného bremena, pokiaľ takéto budú spôsobené v súvislosti s vykonávaním činnosti oprávneného z vecného bremena na zaťažených nehnuteľnostiach.
2. Povinný z vecného bremena sa zaväzuje, že:
 - a) strpí výkon práv vyplývajúcich z vecného bremena oprávneným z vecného bremena a obmedzenie vo výkone svojich vlastníckych práv na zaťažených nehnuteľnostiach v rozsahu stanovenom touto zmluvou,
 - b) umožní oprávnenému z vecného bremena užívanie zaťažených nehnuteľností na účely, pre ktoré vzniká toto vecné bremeno a na tieto účely poskytne potrebnú súčinnosť.
3. Povinný z vecného bremena si vyhradzuje právo vstupu na zaťažené nehnuteľnosti, a to

- kedykoľvek, v zmysle zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon).
4. Oprávnený z vecného bremena je povinný rešpektovať § 47 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov a ustanovenia zákona č. 7/2010 Z. z. o ochrane pred povodňami v znení neskorších predpisov.
 5. Povinný berie na vedomie, že zriadením a uložením elektroenergetických zariadení vzniká podľa § 43 zákona č. 251/202 Z.z. o energetike a o zmene niektorých zákonov ochranné pásmo elektroenergetických zariadení.
 6. Oprávnený z vecného bremena je oprávnený vykonávať na zaťažených nehnuteľnostiach činnosti vyplývajúce z práva zodpovedajúceho vecnému bremenu /terénne úpravy a stavebné práce/, výlučne v súlade s predchádzajúcimi písomnými stanoviskami povinného z vecného bremena, v súlade s právoplatnými povoleniami a s právnymi predpismi Slovenskej republiky. Počas výstavby je oprávnený z vecného bremena povinný manipulovať so stavebným materiálom a odpadom tak, aby nedošlo k znečisteniu okolitých povrchových vôd a podzemných vôd.
 7. Oprávnený z vecného bremena je oprávnený vykonávať na zaťažených nehnuteľnostiach len také terénne úpravy a stavebné úpravy, resp. iné činnosti vyplývajúce z práva zodpovedajúceho vecnému bremenu, ktoré umožnia vstup mobilnej technike povinného z vecného bremena v prípade nepredvídateľných okolností a živelných pohrôm.
 8. Povinný z vecného bremena nenesie žiadnu zodpovednosť a nie je povinný uhrádzať akúkoľvek škodu na zdraví ani na majetku, ktorá sa stane oprávnenému z vecného bremena v súvislosti s jeho činnosťou vykonávanou na zaťažených nehnuteľnostiach. Povinný z vecného bremena nezodpovedá za škody spôsobené na majetku oprávneného z vecného bremena, ktoré boli spôsobené živelnou pohromou, zvýšenými prietokmi vody alebo mimoriadnou udalosťou.
 9. Zmluvné strany sa zaväzujú riadne a bez zbytočných odkladov plniť si povinnosti podľa tejto zmluvy. Porušenie povinností podľa odseku 1. a odsekov 4. – 7. tohto článku tejto zmluvy sa považuje za podstatné porušenie tejto zmluvy a zakladá právo povinného z vecného bremena od tejto zmluvy odstúpiť, a to s účinnosťou odstúpenia ku dňu, keď bolo písomné oznámenie o odstúpení od tejto zmluvy doručené oprávnenému z vecného bremena. V prípade, že povinný z vecného bremena využije svoje právo odstúpiť od tejto zmluvy, táto zmluva sa od počiatku zrušuje, pričom zmluvné strany sú povinné vrátiť si navzájom všetko, čo na základe tejto zmluvy od seba prijali a oprávnený z vecného bremena je povinný uviesť zaťažené nehnuteľnosti do pôvodného stavu a na vlastné náklady odstrániť zrealizovanú stavbu. Odstúpením od tejto zmluvy nezaniká právo povinného z vecného bremena na náhradu vzniknutých škôd a nezanikajú ani iné ustanovenia tejto zmluvy, ktoré podľa prejavenej vôle zmluvných strán majú trvať aj po jej zániku.

Článok VII. Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle ustanovenia § 47a Občianskeho zákonníka a ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe

- k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov v Centrálnom registri zmlúv.
2. Vecno-právne účinky tejto zmluvy nastanú vkladom vecného bremena do katastra nehnuteľností v prospech oprávneného z vecného bremena.
 3. Zmluvné strany berú na vedomie, že povinný z vecného bremena je povinnou osobou v zmysle § 2 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov a súhlasia so zverejnením a sprístupnením obsahu tejto zmluvy vrátane všetkých jej súčastí a príloh, ktoré nepodliehajú anonymizácii podľa osobitných právnych predpisov.
 4. Všetky práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré nie sú upravené touto zmluvou, sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka o tomto zmluvnom type a súvisiacimi právnymi predpismi Slovenskej republiky v ich platnom znení.
 5. Písomnosti zmluvných strán sa doručujú na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy a považujú sa za doručené, ak boli adresátom prevzaté alebo boli vrátené odosielateľovi ako nedoručiteľné a adresát svojim konaním alebo opomenutím zmaril doručenie písomnosti, v takomto prípade sa písomnosť považuje za doručенú uplynutím tretieho dňa odo dňa jej odoslania. Účinky doručenia nastanú aj vtedy, ak adresát doručenie písomnosti odmietol, a to dňom odmietnutia.
 6. Zmenu adresy na doručovanie sú si zmluvné strany povinné neodkladne, najneskôr však do desiatich (10) kalendárnych dní písomne oznámiť. Zmluvná strana nenesie zodpovednosť za prípadné nedoručenie korešpondencie, ak jej druhá zmluvná strana neoznámila zmenu svojej korešpondenčnej adresy.
 7. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosti, oznámenia, resp. informácie podľa ustanovení tejto zmluvy (korešpondencia) vyhotovené v písomnej forme, prípadne zachytené na inom hmotnom nosiči, si môžu navzájom doručovať aj osobne, v takomto prípade je možné ju doručovať aj na inom mieste ako na adrese určenej podľa ods. 5 tohto článku tejto zmluvy, ak sa na tomto mieste oprávnený zástupca zmluvnej strany na preberanie zásielok v čase doručenia zdržuje a ak sa na tomto mieste zmluvné strany súčasne dohodli, pričom prevzatie korešpondencie musí byť vždy riadne písomne potvrdené.
 8. Ak niektoré ustanovenia tejto zmluvy nie sú celkom alebo sčasti platné alebo účinné alebo neskôr stratia platnosť alebo účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť alebo účinnosť ostatných ustanovení tejto zmluvy. Namiesto neplatných alebo neúčinných ustanovení tejto zmluvy a na vyplnenie medzier sa použije právna úprava, ktorá, pokiaľ je to právne možné, sa čo najviac približuje zmyslu a účelu tejto zmluvy, pokiaľ pri uzatváraní tejto zmluvy zmluvné strany túto otázku brali do úvahy.
 9. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch (4) rovnopisoch, z ktorých každý má platnosť originálu, jeden (1) rovnopis si ponechá oprávnený z vecného bremena, jeden (1) rovnopis si ponechá povinný z vecného bremena a dva (2) rovnopisy sú určené pre potreby katastrálneho konania na Okresnom úrade Trenčín, katastrálny odbor.
 10. Obsah tejto zmluvy je možné meniť len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán, číslovanými dodatkami k tejto zmluve vyhotovenými v písomnej forme a podpísanými obomi zmluvnými stranami.
 11. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú v plnom rozsahu spôsobilé k uvedeným právnym úkonom a ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich vôľa vyjadrená v tejto zmluve je vážna, slobodná a určitá, že prejavy vôle oboch zmluvných strán

sú dostatočne zrozumiteľné. Na znak súhlasu zmluvných strán s celým obsahom tejto zmluvy ju obidve zmluvné strany podpisujú.

Príloha: Geometrický plán č. 34125361 – 57/2022 zo dňa 16.05.2022

V Bratislave, dňa:

V Bratislave, dňa:

Povinný z vecného bremena:

Oprávnený z vecného bremena:

SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK
štátny podnik

Západoslovenská distribučná, a.s.

.....

Ing. Peter Molda
poverený výkonom funkcie
generálneho riaditeľa

.....

Ing. Miloš Karas
vedúci úseku riadenia investícií na
základe Poverenia Ev. č. 00485-URI-POIN
zo dňa 27.06.2022

.....

Ing. Xénia Albertová
vedúca riadenia vlastníckych vzťahov na
základe Poverenia Ev. č. 00485-URI-POIN
zo dňa 27.06.2022